



SMART HOME TURMVENTILATOR STVS 50 A1

DE AT

SMART HOME TURMVENTILATOR

Bedienungsanleitung und Sicherheitshinweise

TARGA GMBH
Coesterweg 45
59494 Soest
GERMANY

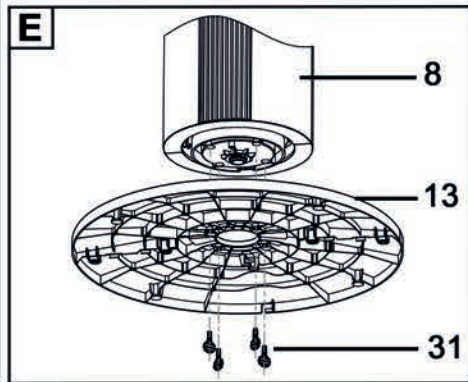
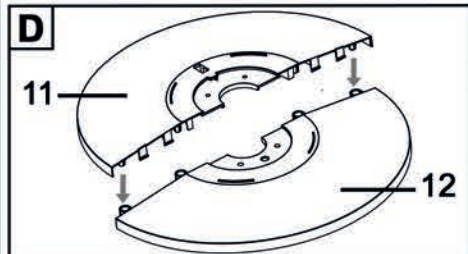
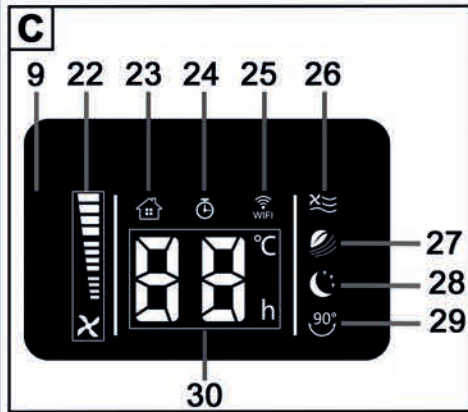
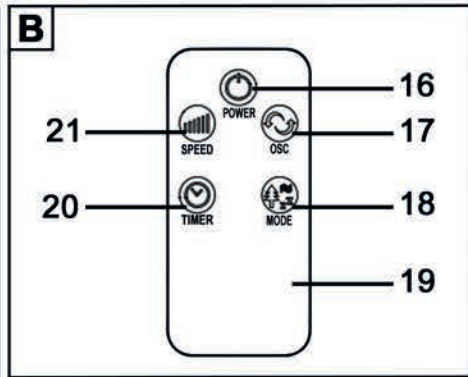
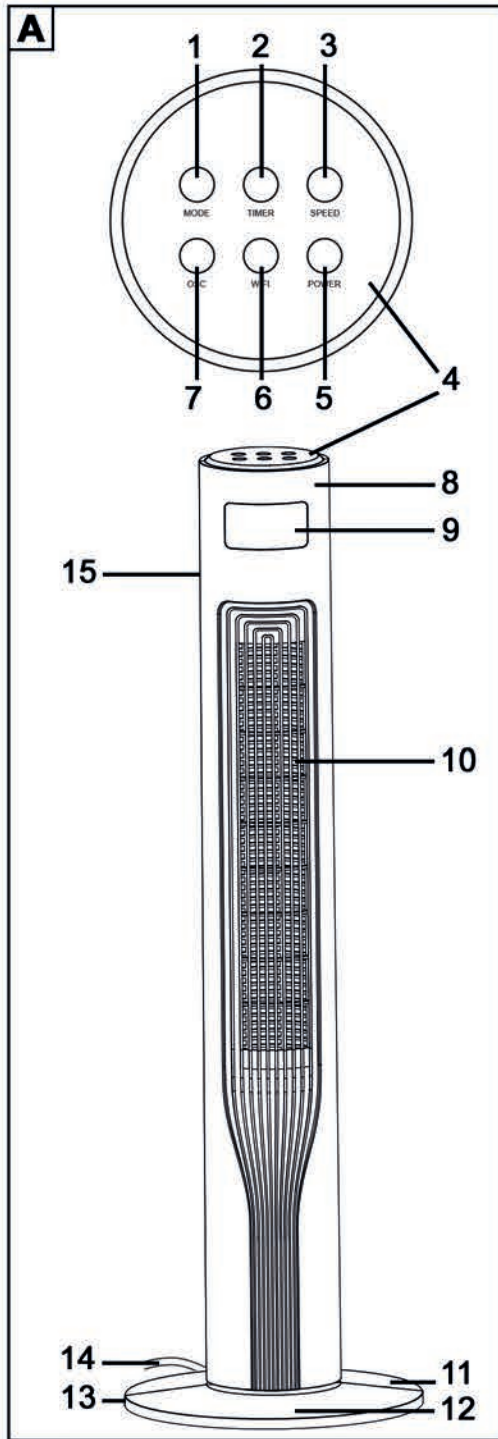
Stand der Informationen:
04/2022 - Ident.-No.: STVS 50 A1 042022-1

IAN 393755_2107



IAN 393755_2107

DE



Deutsch..... 2

Inhaltsverzeichnis

1. Warenzeichen	3
2. Bestimmungsgemäße Verwendung	3
3. Lieferumfang	3
4. Übersicht Bedienelemente	4
4.1 Das Bedienfeld (4, Abb A)	4
4.2 Der Ventilator (8, Abb A).....	4
4.3 Fernbedienung (19, Abb. B).....	4
4.4 Display (9, Abb. C)	5
5. Technische Daten	6
5.1 Informationsanforderungen.....	6
6. Sicherheitshinweise	6
7. Urheberrecht	11
8. Vor der Inbetriebnahme	12
8.1 Auspacken.....	12
8.2 Montage.....	12
8.3 Fernbedienung (19) - Batterie einlegen	13
9. Inbetriebnahme	14
9.1 Ventilator (8) ein- und ausschalten	14
9.2 SPEED - Gebläsestufe einstellen.....	14
9.3 MODE - Lüftermodus wählen	14
9.4 TIMER einstellen	14
9.5 OSC - Oszillation einschalten/ausschalten.....	15
9.6 WLAN-Verbindung herstellen	15
9.7 Ventilator mit App steuern.....	15
10. Wartung/Reinigung	16
11. Lagerung bei Nichtbenutzung	16
12. Umwelthinweise und Entsorgungsangaben	17
13. Konformitätsvermerke	19
14. Datenschutz/Internetsicherheit	19
15. Hinweise zu Garantie und Serviceabwicklung	20

Herzlichen Glückwunsch!

Mit dem Kauf des Ventilators SilverCrest STVS 50 A1, nachfolgend als Ventilator bezeichnet, haben Sie sich für ein hochwertiges Produkt entschieden.

Machen Sie sich vor der ersten Inbetriebnahme mit dem Ventilator vertraut und lesen Sie diese Bedienungsanleitung aufmerksam durch. Beachten Sie vor allem die Sicherheitshinweise und benutzen Sie den Ventilator nur wie in dieser Bedienungsanleitung beschrieben und für die angegebenen Einsatzbereiche. Bewahren Sie diese Bedienungsanleitung gut auf. Händigen Sie alle Unterlagen bei Weitergabe des Ventilators an Dritte ebenfalls mit aus.

1. Warenzeichen

Apple® ist ein eingetragenes Warenzeichen, App Store ist eine Dienstleistungsmarke von Apple Inc., eingetragen in den U.S.A. und anderen Ländern.

Google® und Android® sind Warenzeichen von Google Inc.

Weitere Namen und Produkte können die Warenzeichen bzw. eingetragene Warenzeichen der jeweiligen Eigentümer sein.

2. Bestimmungsgemäße Verwendung

Dieser Ventilator dient zur Erzeugung einer kühlenden Luftzirkulation. Der Ventilator darf nicht außerhalb von geschlossenen Räumen und in tropischen Klimaregionen genutzt werden. Dieser Ventilator ist nicht für den Betrieb in einem Unternehmen bzw. den gewerblichen Einsatz vorgesehen. Verwenden Sie den Ventilator ausschließlich in Wohnbereichen für den privaten Gebrauch, jede andere Verwendung ist nicht bestimmungsgemäß. Dieser Ventilator erfüllt alle, im Zusammenhang mit der CE-Konformität, relevanten Normen und Standards. Bei einer nicht mit dem Hersteller abgestimmten Änderung des Ventilators ist die Einhaltung dieser Normen nicht mehr gewährleistet. Aus hieraus resultierenden Schäden oder Störungen ist jegliche Haftung seitens des Herstellers ausgeschlossen. Benutzen Sie nur das vom Hersteller angegebene Zubehör.

Bitte beachten Sie die Landesvorschriften bzw. Gesetze des Einsatzlandes.

3. Lieferumfang

- Ventilator SilverCrest STVS 50 A1
- Standfuß (2-teilig)
- Fernbedienung
- Befestigungsschrauben für Standfuß (4 Stück)
- Diese Bedienungsanleitung

4. Übersicht Bedienelemente

Auf der Innenseite des Umschlags ist der Ventilator (8) mit einer Bezifferung abgebildet. Die Ziffern haben folgende Bedeutung:






4.1 Das Bedienfeld (4, Abb A)

1	Taste MODE - Lüftermodus auswählen
2	Taste TIMER - Einstellen der TIMER-Funktion bzw. TIMER-Laufzeit
3	Taste SPEED
4	Bedienfeld
5	Taste POWER (Ein-/Ausschalten)
6	Taste WIFI (WLAN-Funktion aktivieren/deaktivieren)
7	Taste OSC (Schwenkfunktion aktivieren/deaktivieren)










4.2 Der Ventilator (8, Abb A)

8	Tower-Ventilator
9	Display
10	Schutzgitter/Lüftungsgitter
11	Hintere Hälfte Standfuß
12	Vordere Hälfte Standfuß
13	Standfuß (besteht aus den Teilen 11 und 12)
14	Netzkabel
15	Aufbewahrungsfach (für Fernbedienung, auf der Rückseite)
31	Abb. E > Befestigungsschrauben für Standfuß (4 Stück)

4.3 Fernbedienung (19, Abb. B)

16		Taste POWER (Ein-/Ausschalten)
17		Taste OSC (Schwenkfunktion aktivieren/deaktivieren)
18		Taste MODE - Lüftermodus auswählen
19		Fernbedienung
20		Taste TIMER - Einstellen der TIMER-Funktion bzw. TIMER-Laufzeit
21		Taste SPEED - Gebläsestufen durchschalten

4.4 Display (9, Abb. C)

22		<p>Anzeige der Lüftergeschwindigkeit in 3 Stufen:</p> <p><u>Gebläsestufe 1:</u> die unteren 4 Balken blinken.</p> <p><u>Gebläsestufe 2:</u> die unteren 4 Balken blinken gefolgt von den mittleren 4 Balken.</p> <p><u>Gebläsestufe 3:</u> die unteren 4 Balken blinken gefolgt von den mittleren 4 Balken und zuletzt den oberen 4 Balken.</p>
23		<p>Leuchtet, wenn die Raumtemperatur angezeigt wird.</p>
24		<p>Leuchtet, wenn die TIMER-Funktion aktiv ist.</p>
25		<p>Blinkt, wenn WLAN-Verbindung hergestellt wird. Leuchtet, wenn WLAN-Verbindung hergestellt und aktiv ist..</p>
26		<p><u>Lüftermodus „Normal“:</u> Der Luftstrom ist dauerhaft gleichbleibend.</p>
27		<p><u>Lüftermodus „Natürlich“:</u> Der Luftstrom simuliert einen natürlichen Wind, indem dieser an- und abschwelt.</p>
28		<p><u>Lüftermodus „Schlaf“:</u> Der Luftstrom wird über die Zeit verringert. Wenn nicht die niedrigste Gebläsestufe aktiv ist, wird die Gebläsestufe nach ca. 30 Minuten um eine Gebläsestufe verringert. Nach ca. 15 Sekunden erlischt das Display (9)</p>
29		<p>Oszillation aktiv</p>
30		<p><u>Im eingeschalteten Zustand:</u> Betriebsart, Raumtemperatur, TIMER-Restlaufzeit, gewählte Funktion werden angezeigt.</p> <p><u>Im ausgeschalteten Zustand:</u> Direkt nach dem Ausschalten wird die aktuelle Raumtemperatur angezeigt.</p>

5. Technische Daten

Eingangsspannung	220 V - 240 V-, 50 Hz
Leistungsaufnahme	50 W
Schutzklasse	II
Abmessungen (B x H x T)	ca. 24 x 76 x 24 cm
Gewicht	ca. 2,7 kg

Änderungen der technischen Daten sowie des Designs können ohne Ankündigung erfolgen.

5.1 Informationsanforderungen

Informationen zur Angabe des Modells/der Modelle, auf das/die sich die Informationen beziehen: SilverCrest STVS 50 A1, IAN 393755_2107			
Bezeichnung	Symbol	Wert	Einheit
Maximaler Volumenstrom	F	4,44	m ³ / min
Ventilator-Leistungsaufnahme	P	45,5	W
Serviceverhältnis	SV	0,10	(m ³ / min) / W
Leistungsaufnahme im Bereitschaftszustand	P _{SB}	0,76	W
Leistungsaufnahme im ausgeschalteten Zustand	P _{OFF}	0	W
Ventilator-Schallleistungspegel	L _{WA}	60,18	dB(A)
Maximale Luftgeschwindigkeit	c	2,35	m / s
Saisonalenergieverbrauch	Q	15,41	kWh/a
Messnorm für die Ermittlung des Serviceverhältnisses	EN ISO 5801:2017 IEC 60879:1986 (corr. 1992)		
Kontaktadresse für weitere Informationen	TARGA GmbH, Coesterweg 45, 59494 Soest, DEUTSCHLAND		

6. Sicherheitshinweise

Vor der ersten Verwendung des Ventilators lesen Sie die folgenden Anweisungen genau durch und beachten Sie alle Warnhinweise, selbst wenn Ihnen der Umgang mit elektronischen Geräten vertraut ist. Bewahren Sie diese Bedienungsanleitung sorgfältig als zukünftige Referenz auf. Wenn Sie den Ventilator verkaufen oder weitergeben, händigen Sie unbedingt auch diese Bedienungsanleitung aus.



GEFAHR! Dieses Signalwort bezeichnet eine Gefährdung mit einem hohen Risikograd, die, wenn sie nicht vermieden wird, den Tod oder schwere Verletzung zur Folge hat.



WARNUNG! Dieses Signalwort bezeichnet eine Gefährdung mit einem mittleren Risikograd, die, wenn sie nicht vermieden wird, den Tod oder schwere Verletzung zur Folge haben kann.



ACHTUNG! Dieses Signalwort kennzeichnet wichtige Hinweise zum Schutz vor Sachschäden.



Dieses Symbol kennzeichnet weitere informative Hinweise zum Thema.



Wechselspannung



Schutzklasse II



GEFAHR! Personensicherheit

- Dieser Ventilator kann von Kindern ab 8 Jahren und darüber sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Ventilators unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstehen.
- Kinder dürfen nicht mit dem Ventilator spielen.
- Reinigung und Benutzerwartung dürfen nicht von Kindern ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden.
- Halten Sie auch die Verpackungsfolien von Kindern fern. Es besteht Erstickungsgefahr.



GEFAHR! Batterien

- Dieses Produkt enthält eine Knopfzelle. Wenn die Knopfzelle verschluckt wird, kann diese innerhalb von nur 2 Stunden zu schweren Verätzungen und zum Tod führen.
- Halten Sie neue und gebrauchte Batterien von Kindern fern.
- Wenn das Batteriefach sich nicht sicher schließen lässt, stoppen Sie die Verwendung des Gerätes und halten Sie es von Kindern fern.
- Wenn es möglich ist, dass Batterien verschluckt wurden oder sich im menschlichen Körper befinden, suchen Sie sofort einen Arzt auf.



GEFAHR! Gefahr eines Stromschlags!

- Schützen Sie das Produkt vor Nässe und Feuchtigkeit, Tropf- oder Spritzwasser. Niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten tauchen!
- Sollte Flüssigkeit in das Produkt gelangen, ziehen Sie sofort den Netzstecker. Lassen Sie das Produkt vor einer erneuten Inbetriebnahme durch eine entsprechende Fachkraft prüfen.
- Bedienen Sie das Produkt nicht mit feuchten oder nassen Händen.
- Greifen Sie nicht nach dem Produkt, wenn es sich in Wasser oder anderen Flüssigkeiten befindet. Ziehen Sie in einem solchen Fall sofort den Netzstecker aus der Steckdose.
- Verwenden Sie das Produkt nicht, wenn der Netzstecker oder die Netzanschlussleitung beschädigt sind, es nicht bestimmungsgemäß funktioniert, wenn es zu Boden oder in Wasser gefallen ist oder sonstige Beschädigungen aufweist. Wenden Sie sich in einem solchen Fall zur Reparatur an eine entsprechende Fachkraft.
- Schließen Sie den Netzstecker nur an eine ordnungsgemäß installierte, leicht zugängliche Steckdose an, deren Spannung der Angabe entsprechend dem Kapitel „Technische Daten“ entspricht.

Die Steckdose muss auch nach dem Anschließen weiterhin leicht zugänglich sein.

- Achten Sie darauf, dass die Netzanschlussleitung nicht durch scharfe Kanten oder heiße Stellen beschädigt werden kann.
- Achten Sie beim Gebrauch des Produktes darauf, dass die Netzanschlussleitung nicht eingeklemmt oder gequetscht wird.
- Das Produkt ist auch nach dem Ausschalten nicht vollständig von der Stromversorgung getrennt. Um dies zu tun, ziehen Sie den Netzstecker. Ziehen Sie immer am Netzstecker, nie an der Leitung.
- Ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose,
 - wenn eine Störung auftritt,
 - wenn Sie das Produkt nicht benutzen,
 - bei der Montage,
 - bevor Sie das Produkt reinigen und
 - bei Gewitter.
- Versuchen Sie nicht, das Produkt selbst zu reparieren. Schalten Sie das Produkt im Falle eines Defekts aus, ziehen Sie den Netzstecker und wenden Sie sich an unseren Kundendienst.
- Wenn die Netzanschlussleitung dieses Produkts beschädigt wird, muss sie durch den Hersteller oder seinen Kundendienst oder eine ähnlich qualifizierte Person ersetzt werden, um Gefährdungen zu vermeiden.



WARNUNG! Verletzungsgefahr!

- Stecken Sie keine Finger oder irgendwelche Gegenstände während des Betriebs in das Produkt.
- Verwenden Sie das Produkt nicht in der Nähe von explosiven oder entflammaren Stoffen.

- Halten Sie während des Betriebs Haare, Kleidung und andere Gegenstände vom Schutzgitter fern.
- Transportieren Sie das Produkt nicht während des Betriebes.

 **ACHTUNG! Sachschäden!**

- Dieses Produkt ist nicht dafür bestimmt, mit einer externen Zeitschaltuhr oder einem separaten Fernwirkssystem betrieben zu werden.
- Stellen Sie das Produkt niemals auf heiße Oberflächen (z. B. Herdplatten) oder in die Nähe von Wärmequellen oder offenem Feuer.
- Verwenden Sie nur das Originalzubehör.
- Hängen oder montieren Sie das Produkt nicht an die Decke bzw. an der Wand.
- Betreiben Sie das Produkt nur auf einer ebenen, stabilen Oberfläche.
- Verwenden Sie das Produkt niemals in der Nähe von leicht entzündbaren Materialien, wie zum Beispiel Gardinen, Vorhängen etc. Halten Sie einen Abstand von mindestens 50 cm rund um das Produkt zu entzündlichen und brennbaren Materialien ein.
- Das Produkt darf keinen direkten Wärmequellen (z. B. Heizungen) oder keinem direkten Sonnenlicht oder Kunstlicht ausgesetzt werden. Vermeiden Sie auch den Kontakt mit Spritz- und Tropfwasser und aggressiven Flüssigkeiten. Betreiben Sie das Produkt nicht in der Nähe von Wasser. Das Produkt darf insbesondere niemals untergetaucht werden (stellen Sie keine mit Flüssigkeiten gefüllten Gegenstände, z. B. Vasen oder Getränke auf das Produkt). Achten Sie weiterhin darauf, dass das Produkt keinen übermäßigen

Erschütterungen und Vibrationen ausgesetzt wird. Außerdem dürfen keine Fremdkörper eindringen.



ACHTUNG! Hinweis zur Netztrennung

Auch im Standby verbraucht der Ventilator Strom, zur vollständigen Netztrennung muss der Netzstecker aus der Netzsteckdose gezogen werden.

7. Urheberrecht

Alle Inhalte dieser Bedienungsanleitung unterliegen dem Urheberrecht und werden dem Leser ausschließlich als Informationsquelle bereitgestellt. Jegliches Kopieren oder Vervielfältigen von Daten und Informationen ist ohne ausdrückliche und schriftliche Genehmigung durch den Autor verboten. Dies betrifft auch die gewerbliche Nutzung der Inhalte und Daten. Text und Abbildungen entsprechen dem technischen Stand bei Drucklegung. Änderungen vorbehalten.

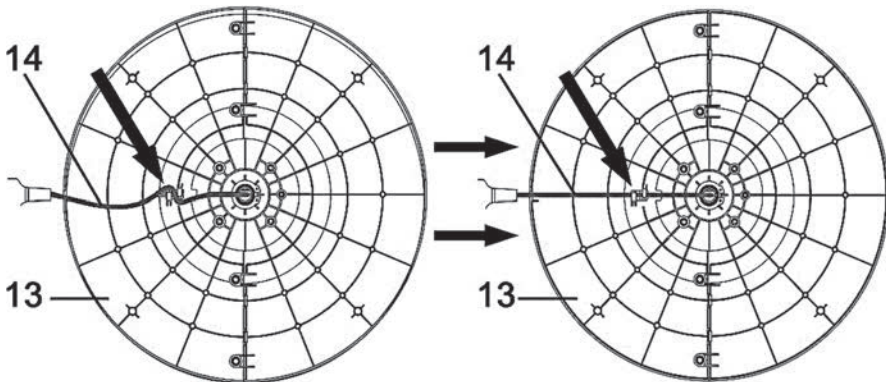
8. Vor der Inbetriebnahme

8.1 Auspacken

- Nehmen Sie das Produkt aus der Verpackung.
- Entfernen Sie alle Verpackungsmaterialien vollständig.
- Überprüfen Sie den Lieferumfang auf Vollständigkeit. Fehlende Teile müssen umgehend beim Service reklamiert werden.

8.2 Montage

- **Abbildung C:** Stecken Sie die vordere Hälfte (12) und die hintere Hälfte (11) des Standfußes (13) zusammen.
- **Abbildung D:** Führen Sie zunächst das Netzkabel (14) durch den Standfuß (13). Setzen Sie anschließend den Tower-Ventilator (8) auf den Standfuß (13). Stecken Sie die 4 Schrauben (31) von unten durch den Standfuß (13) in die entsprechenden Löcher im Tower-Ventilator (8) und schrauben Sie diese fest.
- Verlegen Sie das Netzkabel (14) unter dem Standfuß (13), wie in der folgenden Abbildung gezeigt:



8.3 Fernbedienung (19) - Batterie einlegen

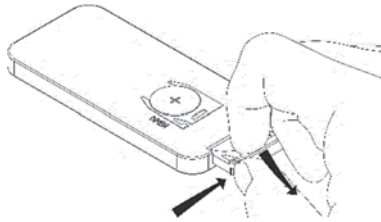
Sie können den Ventilator (8) am Bedienfeld (4) des Ventilators und über die Fernbedienung (19) bedienen.



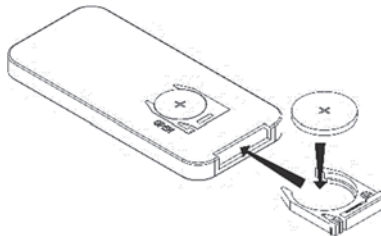
Bei Auslieferung ist die Batterie bereits in die Fernbedienung (19) eingelegt. Entfernen Sie den Plastikstreifen, der aus dem Batteriefach herausragt, um die Batterie zu aktivieren.

Wenn die Batterie in der Fernbedienung (19) leer ist, legen Sie eine neue 3-Volt-Batterie (Typ CR2025) ein. Gehen Sie folgendermaßen vor:

- Drücken Sie die Verschlusslasche am Batteriefach in Richtung Mitte der Fernbedienung (19). Ziehen Sie das Batteriefach heraus.



- Entnehmen Sie die leere Batterie und legen Sie eine neue Batterie ein. Achten Sie auf die korrekte Polarität (+/-).



- Schieben Sie das Batteriefach zurück in die Fernbedienung (19), bis die Verschlusslasche einrastet.

9. Inbetriebnahme





In diesem Kapitel wird die Bedienung am Ventilator (8) selbst beschrieben. Einige Funktionen können alternativ auch über die mitgelieferte Fernbedienung (19) gesteuert werden.



Bei eingeschaltetem Ventilator (8) erlischt das Display (9), wenn 15 Minuten lang keine Eingabe erfolgt ist.

9.1 Ventilator (8) ein- und ausschalten

Gehen Sie wie folgt vor, um den Ventilator (8) in Betrieb zu nehmen:

- Wählen Sie einen Standort, der den aufgelisteten Sicherheitshinweisen entspricht.
- Betreiben Sie den Ventilator (8) auf einer ebenen, stabilen Oberfläche.
- Stecken Sie den Netzstecker in eine ordnungsgemäß installierte Steckdose. Es ertönt ein langer Signalton und im Display (9) wird das Symbol  (23) und die Raumtemperatur angezeigt. Das blinkende Symbol  (25) blinkt für ca. 3 Minuten und signalisiert, dass der Ventilator (8) Verbindungsbereit ist.
- Durch Druck auf eine beliebige Taste an Ventilator (8) oder Fernbedienung (19) wird erneut die Raumtemperatur angezeigt, der Tastendruck durch einen Signalton quittiert, aber die eigentliche Tastenfunktion nicht ausgeführt. Ausnahme ist die Taste **POWER** (5,16), bei Druck dieser Taste wird der Ventilator (8) eingeschaltet.
- Schalten Sie den Ventilator (8) durch erneutes Drücken der Taste **POWER** (5,16) aus.

9.2 SPEED - Gebläsestufe einstellen

- **Gebläsestufe 1 (schwach)**: Drücken Sie hierzu einmal die Taste **SPEED** (3).
- **Gebläsestufe 2 (mittel)**: Drücken Sie hierzu zweimal die Taste **SPEED** (3).
- **Gebläsestufe 3 (stark)**: Drücken Sie hierzu dreimal die Taste **SPEED** (3).
- Stoppen Sie die Ventilation, indem Sie die den Ventilator (8) mit der Taste **POWER** (5,16) ausschalten.

9.3 MODE - Lüftermodus wählen

Wählen Sie durch Drücken der Taste **MODE** (1, 18) zwischen folgenden Lüftermodi:

- **normal**
- **natürlich**
- **Schlaf**



Die zugehörige Displayanzeige (26, 27, 28) leuchtet im Display (9).

9.4 TIMER einstellen


Mit der Taste **TIMER** (2) können Sie eine Laufdauer zwischen 1 und 12 Stunden einstellen. Drücken Sie die Taste **TIMER** (2) so oft, bis die gewünschte Laufzeit erreicht ist. Bei Aktivierung der Displayanzeige wird im Display (9) die Restlaufzeit angezeigt.

9.5 OSC – Oszillation einschalten/auschalten


Sie können den Ventilator (8) horizontal oszillieren lassen:

- Drücken Sie die Taste **OSC** (7), um die Oszillation einzuschalten. Im Display (9) erscheint das Symbol  (29).
- Drücken Sie die Taste **OSC** (7) erneut, um die Oszillation auszuschalten. Das Symbol  (29) im Display (9) erlischt.

9.6 WLAN-Verbindung herstellen

Zur Herstellung einer WLAN-Verbindung muss das Symbol  (25) im Display (9) blinken.

Dazu gibt es 2 Möglichkeiten:

- Nach Einstecken des Netzsteckers blinkt das Symbol  (25) und der Ventilator befindet sich für ca. 3 Minuten im Verbindungsmodus.
- Alternativ können Sie das Gerät zurücksetzen, indem Sie die Taste **WIFI** (6) für mindestens 3 Sekunden gedrückt halten (bis ein Signalton ertönt) und somit in den Verbindungsmodus versetzen.

Nach ca. 3 Minuten endet der Verbindungsmodus und muss ggf. erneut gestartet werden.



Bitte beachten Sie:

Durch das Zurücksetzen des Gerätes werden keine Daten aus der Cloud gelöscht.

9.7 Ventilator mit App steuern

Sie haben auch die Möglichkeit, den Ventilator komfortabel über eine App zu steuern.

Die Bedienfunktionen in der App sind analog zur Bedienung direkt am Gerät.



Die Steuerung und Einrichtung dieses Produktes erfolgt über die App **LIDL HOME**.

Die zu Ihrem mobilen Endgerät passende App können Sie hier herunterladen:



Um den Ventilator (8) der App hinzuzufügen, müssen Sie die WLAN-Funktion am Ventilator (8) aktivieren.

Starten Sie nun die App und fügen Sie den Ventilator (8) hinzu.

Die Steuerung des Ventilators (8) können Sie nun entweder über die App, direkt am Ventilator (8) oder über die Fernbedienung (19) vornehmen.

10. Wartung/Reinigung



GEFAHR! Gefahr eines Stromschlags!

- Trennen Sie den Ventilator (8) vor jeder Reinigung vom Stromnetz.
- Tauchen Sie den Ventilator (8) nicht ins Wasser.
- Lassen Sie kein Wasser oder Reinigungsmittel in den Ventilator (8) laufen.

Wartungsarbeiten sind erforderlich, wenn der Ventilator (8) beschädigt wurde, z. B. wenn das Gerätegehäuse beschädigt ist, Flüssigkeit oder Gegenstände ins Innere des Ventilators (8) gelangt sind oder wenn er Regen oder Feuchtigkeit ausgesetzt war. Wartungsarbeiten sind auch erforderlich, wenn er nicht einwandfrei funktioniert oder heruntergefallen ist. Falls Sie Rauchentwicklung, ungewöhnliche Geräusche oder Gerüche feststellen, trennen Sie den Ventilator (8) sofort vom Stromnetz. In diesen Fällen darf der Ventilator (8) nicht länger verwendet werden, bevor eine Überprüfung durch einen Fachmann durchgeführt wurde. Lassen Sie alle Wartungsarbeiten nur von qualifiziertem Fachpersonal durchführen. Öffnen Sie niemals das Gehäuse des Ventilators (8).

- Entfernen Sie grobe Staubablagerungen mit einem Staubsauger.
- Reinigen Sie den Ventilator (8) nur mit einem sauberen, leicht angefeuchteten Tuch, niemals mit aggressiven Flüssigkeiten.
- Bei hartnäckigen Verschmutzungen geben Sie etwas Spülmittel auf das angefeuchtete Tuch.
- Das Schutzgitter/Lüftungsgitter (10) können Sie bei Bedarf auch mit einem weichen Pinsel reinigen.

11. Lagerung bei Nichtbenutzung

Wenn Sie den Ventilator (8) für einen längeren Zeitraum nicht verwenden, reinigen Sie ihn und lagern Sie ihn an einem sicheren und staubfreien Ort.

12. Umwelthinweise und Entsorgungsangaben



Elektro- und Elektronikgeräte werden mit dem Symbol der durchgestrichenen Abfalltonne auf Rädern gekennzeichnet. Das Symbol weist darauf hin, dass Elektro- und Elektronikgeräte nicht im normalen Hausmüll entsorgt werden können, sondern einer getrennten Müllsammlung zugeführt werden müssen. Denn die in Elektroaltgeräten enthaltenen Stoffe können wiederverwendet werden. Darüber hinaus müssen Altbatterien und Altakkumulatoren, die nicht vom Altgerät umschlossen sind, sowie Lampen, die zerstörungsfrei aus dem Altgerät entnommen werden können, vor der Abgabe zerstörungsfrei getrennt werden.

Wir sind nach § 17 Absatz 1 und 2 ElektroG zur unentgeltlichen Rücknahme von Altgeräten verpflichtet. Sie können Ihre Elektro-Altgeräte kostenlos bei einer der kommunalen Sammelstellen (sog. Wertstoffhöfe) in Ihrer Nähe abgeben. Auf Wunsch nehmen wir beim Kauf eines neuen Elektro- oder Elektronikgeräts

- einen Wärmeübertrager,
- einen Bildschirm, Monitor oder ein Gerät mit einem Bildschirm mit einer Oberfläche von mehr als 100 Quadratzentimeter oder
- ein Altgerät, bei dem mindestens eine der äußeren Abmessungen mehr als 50 Zentimeter beträgt (Großgerät)

kostenlos zurück, sofern es sich bei einem der vorstehend aufgezählten Geräte um die gleiche Geräteart handelt, das im Wesentlichen die gleichen Funktionen wie das neue Gerät erfüllt.

Kleingeräte, Lampen, kleine IT- und Telekommunikationsgeräte, bei denen keine der äußeren Abmessungen mehr als 50 Zentimeter beträgt sowie Geräte, die in keiner äußeren Abmessung größer als 25 Zentimeter sind, können Sie beim Kauf eines vergleichbaren Neugeräts unentgeltlich an uns zurückgeben.

Unabhängig vom Kauf eines neuen Elektrogerätes können Sie ein Altgerät, das in keiner Abmessung größer als 25 cm ist, unentgeltlich an uns zurückgeben.

Bitte beachten Sie, dass Sie für das Löschen sämtlicher personenbezogener Daten auf Ihrem Altgerät selbst verantwortlich sind.


















Das Symbol mit der durchgekreuzten Mülltonne auf Batterien und Akkus zeigt, dass diese nicht im Hausmüll entsorgt werden dürfen, sondern getrennt gesammelt werden müssen.



Unter diesem Symbol finden Sie bei schadstoffhaltigen Batterien zusätzlich das chemische Symbol des Schadstoffes mit folgender Bedeutung:

- Pb: Batterie enthält Blei
- Cd: Batterie enthält Cadmium
- Hg: batterie enthält Quecksilber

Sie sind zur Rückgabe gebrauchter Batterien und Akkus gesetzlich verpflichtet. Altbatterien können Schadstoffe enthalten, die bei nicht sachgemäßer Lagerung oder Entsorgung die Umwelt oder Ihre Gesundheit schädigen können. Batterien enthalten aber auch wichtige Rohstoffe, wie z.B. Eisen, Zink, Mangan oder Nickel und können verwertet werden.

Sie können die Batterien nach Gebrauch entweder an uns oder bei Stellen in Ihrer unmittelbaren Nähe (z. B. im Handel oder in kommunalen Sammelstellen) unentgeltlich zurückgeben. Bitte beachten Sie, dass Batterien nur im entladenen Zustand in die Sammelbehälter für Geräte-Altbatterien gegeben werden dürfen bzw. bei nicht vollständig entladenen Batterien Vorsorge gegen Kurzschlüsse getroffen werden muss.

	Führen Sie auch die Verpackung einer umweltgerechten Entsorgung zu. Kartongagen können bei Altpapiersammlungen oder an öffentlichen Sammelplätzen zur Wiederverwertung abgegeben werden. Folien und Kunststoffe des Lieferumfangs werden über Ihr örtliches Entsorgungsunternehmen eingesammelt und umweltgerecht entsorgt.	
 ES/PT		
	Nur relevant für Frankreich: Das Produkt ist recycelbar, unterliegt einer erweiterten Herstellerverantwortung und wird getrennt gesammelt.	
	Beachten Sie die Kennzeichnung der Verpackungsmaterialien bei der Abfalltrennung, diese sind gekennzeichnet mit Abkürzungen (a) und Nummern (b) mit folgender Bedeutung:	
	1-7: Kunststoffe / 20-22: Papier und Pappe / 80-98: Verbundstoffe.	
Symbol	Werkstoff	Enthalten in folgenden Verpackungsbestandteilen dieses Produktes
	Polyethylenterephthalat	Isolierstreifen in der Fernbedienung
	Polyethylen High-Density	—
	Polyvinylchlorid	—
	Polyethylen Low-Density	—
	Polypropylen	—
	Polystyrol	—
	Andere Kunststoffe	—
	Wellpappe	Verkaufsverpackung
	Sonstige Pappe	—
	Papier	Seidenpapier innerhalb der Verkaufsverpackung

	Papier/ Pappe/ Kunststoff	–
	Papier/ Pappe/ Kunststoff/ Aluminium	–

13. Konformitätsvermerke



Dieses Gerät entspricht hinsichtlich Übereinstimmung mit den grundlegenden Anforderungen und den anderen relevanten Vorschriften der RE-Richtlinie 2014/53/EU, der ErP-Richtlinie 2009/125/EC sowie der RoHS-Richtlinie 2011/65/EU.

Die vollständige EU-Konformitätserklärung kann unter folgendem Link heruntergeladen werden:

https://www.targa.gmbh/downloads/conformity/393755_2107.pdf

14. Datenschutz/Internetsicherheit

Für Fragen zum Thema Datenschutz/Internetsicherheit, Meldungen von Sicherheitslücken etc. wenden Sie sich bitte an:

service@targa-online.com

Die vollständige Datenschutzerklärung steht unter folgendem Link zum Download bereit:

https://www.targa.gmbh/downloads/datasecurity/393755_2107_STVS_50_A1.pdf

15. Hinweise zu Garantie und Serviceabwicklung

Garantie der TARGA GmbH

Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde,

Sie erhalten auf dieses Gerät 3 Jahre Garantie ab Kaufdatum. Im Falle von Mängeln dieses Produkts stehen Ihnen gegen den Verkäufer des Produkts gesetzliche Rechte zu. Diese gesetzlichen Rechte werden durch unsere im Folgenden dargestellte Garantie nicht eingeschränkt.

Garantiebedingungen

Die Garantiefrist beginnt mit dem Kaufdatum. Bitte bewahren Sie den originalen Kassenbon gut auf. Diese Unterlage wird als Nachweis für den Kauf benötigt. Tritt innerhalb von drei Jahren ab dem Kaufdatum dieses Produkts ein Material- oder Fabrikationsfehler auf, wird das Produkt von uns – nach unserer Wahl – für Sie kostenlos repariert oder ersetzt.

Garantiezeit und gesetzliche Mängelansprüche

Die Garantiezeit wird durch die Gewährleistung nicht verlängert. Dies gilt auch für ersetzte und reparierte Teile. Eventuell schon beim Kauf vorhandene Schäden und Mängel müssen sofort nach dem Auspacken gemeldet werden. Nach Ablauf der Garantiezeit anfallende Reparaturen sind kostenpflichtig.

Garantieumfang

Das Gerät wurde nach strengen Qualitätsrichtlinien sorgfältig produziert und vor Auslieferung gewissenhaft geprüft. Die Garantieleistung gilt für Material- oder Fabrikationsfehler. Diese Garantie erstreckt sich nicht auf Produktteile, die normaler Abnutzung ausgesetzt sind und daher als Verschleißteile angesehen werden können oder für Beschädigungen an zerbrechlichen Teilen, z. B. Schalter, Akkus oder die aus Glas gefertigt sind. Diese Garantie verfällt, wenn das Produkt beschädigt, nicht sachgemäß benutzt oder gewartet wurde. Für eine sachgemäße Benutzung des Produkts sind alle in der Bedienungsanleitung aufgeführten Anweisungen genau einzuhalten. Verwendungszwecke und Handlungen, von denen in der Bedienungsanleitung abgeraten oder vor denen gewarnt wird, sind unbedingt zu vermeiden. Das Produkt ist nur für den privaten und nicht für den gewerblichen Gebrauch bestimmt. Bei missbräuchlicher und unsachgemäßer Behandlung, Gewaltanwendung und bei Eingriffen, die nicht von unserer autorisierten Service-Niederlassung vorgenommen wurden, erlischt die Garantie. Mit Reparatur oder Austausch des Produkts beginnt kein neuer Garantiezeitraum.

Abwicklung im Garantiefall

Um eine schnelle Bearbeitung Ihres Anliegens zu gewährleisten, folgen Sie bitte den folgenden Hinweisen:

- Bitte lesen Sie vor Inbetriebnahme Ihres Produktes sorgfältig die beigelegte Dokumentation. Sollte es einmal zu einem Problem kommen, welches auf diese Weise nicht gelöst werden kann, wenden Sie sich bitte an unsere Hotline.
- Bitte halten Sie für alle Anfragen den Kassenbon und die Artikelnummer bzw. wenn vorhanden die Seriennummer als Nachweis für den Kauf bereit.
- Für den Fall, dass eine telefonische Lösung nicht möglich ist, wird durch unsere Hotline in Abhängigkeit der Fehlerursache ein weiterführender Service veranlasst.
- Auf www.lidl-service.com können Sie dieses und viele weitere Handbücher, Produktvideos und Installationssoftware herunterladen. Mit diesem QR-Code gelangen Sie direkt auf die LIDL-Service-

Seite (www.lidl-service.com) und können mittels Eingabe der Artikelnummer (IAN) Ihre Bedienungsanleitung öffnen.



Service

DE Telefon: 0800 5435111
E-Mail: targa@lidl.de

AT Telefon: 0820 201222
E-Mail: targa@lidl.at

CH Telefon: 0842 665 566
E-Mail: targa@lidl.ch

IAN: 393755_2107



Hersteller

Bitte beachten Sie, dass die folgende Anschrift keine Serviceanschrift ist. Kontaktieren Sie zunächst die oben benannte Servicestelle.

TARGA GmbH
Coesterweg 45
59494 Soest
DEUTSCHLAND

